

RU

## Внедрение культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному на основе лексики, содержащей оценку внешности человека

Чакушкина А. С.

**Аннотация.** Целью исследования является методическое описание включения культурных элементов в процесс обучения русскому языку как иностранному. В данной статье рассматриваются понятие культуры и необходимость ее учета в аспекте соизучения с языком, а также способ включения культурного компонента в методику преподавания русского языка как иностранного в процессе изучения лексики, содержащей оценку внешности человека. Научная новизна исследования заключается в разработке системы упражнений для обучения оценочной лексике иностранных студентов. В результате обоснована необходимость внедрения культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному; представлены методические рекомендации по отработке и закреплению новой лексики, содержащей оценку внешности человека, как элемента внедрения культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному.

EN

## Introduction of Cultural Component in the Process of Teaching Russian as a Foreign Language on the Basis of Vocabulary Containing Evaluation of Person's Appearance

Chakushkina A. S.

**Abstract.** The aim of the study is a methodological description of the inclusion of cultural elements in the process of teaching Russian as a foreign language. This article discusses the notion of culture and the need to take it into account in the aspect of co-learning with the language, as well as a way to include the cultural component in the methodology of teaching Russian as a foreign language in the process of studying the vocabulary that contains evaluation of a person's appearance. The scientific novelty of the study lies in the development of a system of exercises for teaching evaluative vocabulary to foreign students. As a result, the necessity of introducing the cultural component into the process of teaching Russian as a foreign language is substantiated; methodological recommendations for developing and consolidating new vocabulary, containing evaluation of a person's appearance, as an element of introducing the cultural component in the process of teaching Russian as a foreign language are presented.

### Введение

Как известно, в настоящее время наблюдается особый интерес к лингвокультурологии – филологической дисциплине, изучающей язык как воплощение культуры. Это можно объяснить рядом причин: стремительной глобализацией, необходимостью учитывать универсальные и специфические характеристики культуры, потребностью знать те ситуации, в основе которых лежит вероятность межкультурного непонимания (Карасик, 2001, с. 3). Поэтому у современных преподавателей иностранных языков повысился интерес к лингвокультурологическому подходу, значимость которого, по мысли В. А. Масловой (2001, с. 9, с. 30, с. 32), заключена в том, что он представляет собой интеграцию знаний из различных областей: лингвистики, языкознания, этнолингвистики и культурной антропологии. Лингвокультурологическое восприятие действительности зависит от многих факторов, не только экстралингвистических, но и экстранаучных: духовная и материальная культура общества (Зиновьева, Юрков, 2009, с. 4).

Таким образом, актуальность данного исследования обусловлена сложностью в понимании и использовании семантического и коннотативно-оценочного материала (в частности, лексики, содержащей оценку внешности человека) в речи иностранными студентами, изучающими русский язык как иностранный, и необходимостью разработки способов включения культурных элементов в процесс обучения РКИ.

Теоретическую базу исследования составили работы авторов, изучающих вопрос взаимосвязи культуры и языка, а также возможности и способы представления элементов культуры в практике преподавания иностранного языка (Е. И. Зиновьева, Е. Е. Юрков (2009); В. И. Карасик (2001); Е. И. Пассов, Н. Е. Кузовлева (2010); К. Вугат, С. Kramersch (2008); G. Ph. J. Lawrence (2010); X. Yang (2012); Н. Д. Арутюнова (1988); Г. Н. Скляревская (1997); В. А. Маслова (2001)). Ученые подробно рассматривают вопросы и проблемы, связанные с взаимодействием языка и культуры в методическом аспекте, предлагают некоторые способы решения этих проблем, а также дают ценные рекомендации по улучшению методики преподавания культуры на занятиях по иностранному языку. Эти труды опираются на значительную теоретическую базу и большое количество проведенных авторами исследований, что подчеркивает заинтересованность научного сообщества в вопросе изучения языка через познание культуры, а также его актуальность.

Для достижения поставленной цели исследования были выделены следующие задачи:

- обосновать необходимость внедрения культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному;
- представить методические рекомендации по отработке и закреплению новой лексики, содержащей оценку внешности человека, как элемента внедрения культурного компонента в процессе обучения русскому языку как иностранному.

В статье применяются следующие методы исследования: методы лексикографического, семантического анализа лексики, а также описательный метод, метод педагогического эксперимента.

Практическая значимость исследования заключается в том, что рассматриваемый в статье аспект соизучения языка и культуры может быть использован в педагогической практике для совершенствования результатов образовательного процесса.

## Основная часть

### ***Необходимость внедрения культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному***

В процессе преподавания и обучения иностранному языку необходимо увеличить объем культурологической информации на занятиях по языку, культура таким образом становится ядром языкового обучения (Lawrence, 2010, с. 10).

Традиционное представление о культуре как о вполне замкнутой системе смыслов, понятий и действий все чаще рассматривается как неуместное в современном мире динамичных, многокультурных, многослойных взаимодействий (Agar, 2004; 2006; Bennet, 1998; Ting-Toomey, 1999). Культура представляется частичной и относительной. На одного индивида оказывают влияние различные культурные наслоения, в результате он является представителем не одной однозначной и конкретной культуры, а сложной смесью, интеграцией различных культур. Культура – это нечто вроде искусственного сооружения, которое построено для перевода восприятия различий между исходной и целевой культурами. «Это не только культура X, но культура X для Y» (Agar, 2006, с. 6). По словам М. Эгара, культура часто становится видимой лишь тогда, когда появляется сторонний наблюдатель. Таким образом, М. Эгар считает, что культура не принадлежит никому, а выступает только как посредник (или переводчик) между двумя культурами.

Существует концепция поверхностной, или объективной, культуры, которую могут видеть все. Это то, что называется продуктовым слоем культуры (Lawrence, 2010, с. 12), который определяется такими параметрами, как одежда, еда, культурные мероприятия, искусство и т.д. Другие аспекты культуры, менее заметные, можно назвать глубокой, или субъективной, культурой (Lawrence, 2010, с. 12). Они часто формируют внешнее поведение человека, регулируют способы использования языка и в целом влияют на развитие культуры. Культурное непонимание проявляется как раз в глубокой культуре, в поведении, в способе коммуникации, т.е. в менее очевидных, в менее заметных культурных слоях (Lawrence, 2010, с. 12). На самом деле, по консервативным оценкам, от 25% до 50% наших основных ценностей проистекают из культурного опыта (Lawrence, 2010, с. 12). Компоненты этих более глубоких слоев культуры включают ценностные ориентации и когнитивные стили. Примеры ценностных ориентаций – это отношение ко времени, дистанция власти или уважение к иерархии, отношение к природе, а также коллективизм и индивидуализм.

Говоря об обучении иностранному языку, Е. И. Пассов и Н. Е. Кузовлева (2010) называют культуру доминирующим аспектом в образовательном процессе. Они предлагают «сделать содержанием иноязычного образования “иноязычную культуру” как особую интегративную духовную субстанцию, овладение которой вносит свою лепту в становление индивидуальности ученика как субъекта диалога культур» (с. 5). Также ученые рекомендуют обращать особое внимание на духовную составляющую образовательного иноязычного процесса, отмечая, что таким образом сформируется «индивидуальность ученика как субъекта диалога культур» (с. 5). Итак, авторами подчеркивается необходимость изучения иностранного языка через знакомство и познание новой культуры.

Эти исследования имеют немаловажное значение, они направлены на методическое описание способов внедрения культурного компонента в изучение иностранного языка. Нас же интересует рассмотрение такой важной, серьезной темы, как оценка внешних качеств человека посредством употребления безэквивалентной лексики, прецедентных имен, сравнений и сравнительных оборотов, метафор и др. в рамках преподавания русского как иностранного. Без изучения этой темы могут возникнуть проблемы непонимания и негативного отношения к собеседнику. На наш взгляд, иностранного обучающегося недостаточно просто проинформировать

о наличии таких слов и выражений, дать перевод и их толкование. Для более глубокого подхода к изучению языка необходимо максимально раскрыть полноту предлагаемой лексики, рассмотреть культурные, психологические, исторические и др. предпосылки употребления данной лексики. Т.е. предоставить студенту некий культурный комментарий. Иногда студенты могут самостоятельно догадаться о значении и сфере употребления слова. Например, на занятии по лексике в группе польских студентов II сертификационного уровня (ТРКИ-2 // B2) автором статьи было предложено прочитать слово КИКИМОРА и объяснить, что это такое. Студенты справились: они обратили внимание на грамматические характеристики слова (окончание, характерное для женского рода), на семантические признаки (общеславянский корень -мор- во многих славянских языках обозначает что-то, связанное с нечистой силой, с ночными кошмарами и т.п.), а увидев изображение кикиморы и прочитав определение, они радостно подтвердили свои догадки. Но так бывает не всегда: например, в аудитории китайских студентов таких догадок не наблюдалось. Соответственно, необходимо давать комментарий к значению и употреблению подобных слов.

Итак, обучение языку неразрывно связано с обучением культуре, оценка в ней занимает значительное место. В каждой культуре существуют свои каноны красоты, среди них встречаются универсальные и национально-маркированные, требующие особого внимания в процессе приобщения обучающихся к новой лингвокультуре. Знакомство с потенциалом оценочной лексики русского языка приближает иностранных студентов к восприятию ценностной системы русской культуры.

***Методические рекомендации по отработке и закреплению новой лексики, содержащей оценку внешности человека, как элемента внедрения культурного компонента в процесс обучения русскому языку как иностранному***

Одной из важных культурно значимых тем является выражение оценочного отношения к внешности человека. В структуре русского языка содержатся различные способы выражения чувств и эмоций, и носитель русского языка использует множество эмоциональных и оценочно окрашенных слов.

Выражение оценочного отношения к внешним качествам человека является сложной и деликатной темой. Внешние качества человека составляют один из важных фрагментов любой языковой картины мира, которому соответствует значительный корпус лексических средств. Оценка внешних качеств представляется очень тонкой темой, связанной с вопросами толерантности и политкорректности. Поэтому данная лексика должна быть включена в содержание обучения РКИ.

«Оценка находится в конфронтации с дескриптивной семантикой мира, она отличается от отношений мира физического и психического, парадокс оценки состоит в том, что ценности (как составляющие элементы оценки) одновременно зависят от внешнего мира и не зависят от него» (Арутюнова, 1988, с. 56). Оценка обусловлена существенными, практичными, действительными свойствами предмета. Природа оценки связана с природой человека. Для того чтобы что-то оценить, человеку необходимо пропустить это «что-то» через себя. Человеку невозможно пропустить через себя весь мир, следовательно, существуют границы возможной оценки. Таким образом, мир строится вокруг человека и представляет собой некую цель и в то же время среду обитания для человечества.

Слово, по мнению Г. Н. Складневской (1997), – «не просто номинативная единица языка, но – сгусток эмоций, экспрессии, оценок, намерений, желаний» (с. 166). Для глубокого понимания изучаемого языка и культуры необходимо уметь распознавать содержание и посыл оценочных слов. При описании лексики в учебных целях необходимо учитывать, что слово имеет не только номинативную функцию, но часто выражает то или иное отношение говорящего к предмету/явлению.

При формировании объема лексики в содержании обучения иностранных студентов русскому языку необходимо учитывать не только лингвистические, но и лингвокультурологические особенности употребления обозначенной лексики. Лингвокультурологический потенциал должен быть реализован в заданиях и упражнениях, направленных на отработку и закрепление нового материала. Для достижения лучшего результата задания должны быть расположены по принципу от простого к сложному: чтобы поддержать мотивацию обучения, следует постоянно усложнять материал, поскольку, как подчеркивают методисты, необходим непрерывный переход от менее сложного к более сложному, но посильному (Хавронова, 2007; Балыхина, Хавронова, 2008). Например, при обучении лексике, содержащей оценку внешности человека, особенно при изучении метафор, прецедентных имен и образов, а также сравнений и сравнительных оборотов, содержащих эмоциональную оценку внешности человека, методика должна строиться на принципе полноты семантического описания лексики, ее коннотативного потенциала.

Упражнения целесообразно выполнять на основе специального учебного словаря, который иллюстрирует возможные контексты употребления слова, грамматические характеристики, стилистические пометы, оценку, устойчивые словосочетания, синонимы, антонимы. Имея доступ к подобному словарю, студент сможет наиболее полно постичь интересующий его образ. При создании такого учебного словаря за основу был взят лингвокультурологический словарь «Русское культурное пространство» (Брилева, 2004), в котором приведены примеры зооморфных образов, мифологических персонажей, прецедентных имен, текстов и высказываний, бытующих в русской языковой картине мира. Примеры снабжены энциклопедическим описанием, раскрывающим стереотипное представление о каждой указанной языковой единице, а также контекстом употребления и иллюстрацией. Однако данный словарь ориентирован на читателя, уже знакомого с русской культурой; для работы в аудитории иностранных студентов представляется необходимым переработать материал данного словаря в учебных целях. Методическая интерпретация этого материала потребовала следующих шагов:

- адаптации толкования понятия в соответствии с языковым уровнем обучающихся (II-III сертификационный уровень);
- расширения образного восприятия описываемого понятия посредством указания и семантизации устойчивых выражений, синонимов и антонимов, связанных с предлагаемым понятием;
- внесения обобщенной оценки к каждому понятию;
- добавления контекстов употребления на каждый вариант фигурирования понятия и его элементов в речи (по данным Национального корпуса русского языка (<https://ruscorpora.ru>)), а также недостающих иллюстраций в учебную словарную статью.

При описании устойчивых выражений, синонимов и антонимов нами использовались не только различные словари, но и работы ряда исследователей, например, при подготовке словарной статьи «Мышь» были учтены наблюдения Е. С. Суван-оол, И. О. Лебедевой (2012), в основе которых лежит сопоставление восприятия образа мыши в русской и китайской культурах. Говоря о фигурировании элементов понятия в речи, мы имеем в виду бытование в речи носителей языка таких фраз, которые включают в себя не полный образ, а именно его части, например *глаза*, *хвост* и проч. Приведем пример учебной словарной статьи:

**МЫШЬ**, -и, ж. (- / +). Очень маленькое животное серого цвета, с черными глазками-бусинками, длинным хвостом. Живет в доме или в поле. Мышь очень подвижная, быстро бегают, может проникать даже в самые маленькие отверстия. О ее присутствии можно узнать по характерным звукам: она шуршит, скребется, пищит.



Иллюстрация 1. Мышь

Русские люди могут назвать мышью (мышкой, мышонком) незаметного, непривлекательного человека.

*Устойчивые словосочетания:* мокрый как мышь (сильно вспотевший или промокший человек), серая мышка / серая мышь (неприметный человек); мышинные глазки (маленькие, некрасивые глаза, обычно так говорят о человеке подозрительном, склонном к воровству), мышинный хвост/хвостик (очень тонкий пучок волос или очень тонкая коса).

*Синонимы:* темная лошадка, бледная моль (к словосочетанию (далее – с/с) «серая мышка»), серые глазки (к с/с «мышинные глазки»), обливаться потом (к с/с «мокрый как мышь»), крысиный хвостик (к с/с «мышинный хвостик»).

*Антонимы:* белая ворона (о человеке, который выделяется среди остальных), писаная красавица (о красивой девушке) – к с/с «серая мышка».

*Маша не была уродиной, но и красавицей ее тоже было трудно назвать. Так, **серенькая мышка**. Не на чем взгляд остановить* (М. Серова).

*К десятому жались и дразнить перестали, но к этому времени Маруся уже сама была совершенно твердо уверена, что она «облезлая моль» и «**серая мышь**»* (Т. Устинова. «Большое зло и мелкие пакости»).

*Он стоял за кулисами **мокрый, как мышь**, дрожа от волнения, не веря своим ушам, а его вызывали и вызывали* (В. Каверин. «Два капитана»).

*У кривоногого были курчавые черные волосы, густые брови, сросшиеся на переносье, острый маленький подбородочек, быстрые, острые **мышинные глазки*** (Ю. Домбровский. «Факультет ненужных вещей»).

*Последние остатки ее исчезли уже давно; да и то это была коса столь мизерная, что дьякон Ахилла иначе ее не называл, как **мышинный хвостик*** (Н. Лесков. «Божedomы»).

Лексические задания должны быть направлены на отработку у иностранных студентов как навыка употребления собственно лингвистического материала (корректного оформления формы слова, его грамматических параметров), так и навыка лингвокультурологического употребления этого слова (знание и понимание дифференциальных значений слова, а также уместности и контекста употребления этого слова).

Для овладения оценочной лексикой, описывающей внешние качества человека, был разработан комплекс заданий и упражнений, который состоит из пяти блоков, каждый из них знакомит студентов с особенностями значения и употребления лексики, содержащей оценку внешности человека. Блоки строились в соответствии с уровнем сложности в понимании и осознании предлагаемых лексических единиц. Так, первый блок актуализирует знание базового семантического объема лексики, относящейся к описанию и оценке внешних качеств человека, а также работу с синонимами. Приведем примеры заданий:

*Задание 1. Используя синонимы, составьте словосочетания/предложения, описывающие:*

- 1) рост человека;
- 2) лицо человека;
- 3) телосложение человека;
- 4) общий внешний вид (одежда и т.п.).

*Задание 2. Ниже приведены слова. Поставьте (+), если слово имеет положительную оценку, (-), если отрицательную, и (+/-), если вы затрудняетесь ответить.*

Красивый, незаметный, очаровательный, невзрачный, милый, симпатичный, прикольный, противный, модник, коренастый.

Второй блок комплекса заданий и упражнений направлен на работу со сравнениями и сравнительными оборотами, содержащими оценку внешних качеств человека. Приведем примеры заданий:

*Задание 3. Напишите сравнения / сравнительные обороты, которые можно употребить со следующими словами. Например: высокий как жираф, глаза сверкают как звездочки.*

Голова – \_\_\_\_\_  
 Лицо – \_\_\_\_\_  
 Волосы – \_\_\_\_\_  
 Глаза – \_\_\_\_\_

*Задание 4. Впишите недостающее слово:*

... как вишни; ... голубые как небо; ... как помидор, ... как рыба, ... как медведь, ... как у цапли, ... как у Буратино, ... как спичка.

Третий блок комплекса заданий и упражнений предлагает задания, направленные на отработку прецедентных имен, а также мифологических и зооморфных образов, содержащих оценку внешности человека. Приведем примеры заданий:

*Задание 5. Распределите слова по трем колонкам: в первую колонку запишите слова, содержащие положительную оценку (+), во вторую – отрицательную оценку (-), а в третью – слова, оценку которых вы затрудняетесь определить (+/-). При необходимости проверьте себя по словарю.*

Василиса Прекрасная, кикимора, поросенок, колобок, статуэтка, чучело, медведь, слон, баба-яга, попугай, Карабас Барабас, гадкий утенок, матрешка, Мальвина, крот, корова, Дюймовочка, картина, роза, павлин, Дуремар, дядя Степа, мышь.

Слова с положительной оценкой (+)	Слова с отрицательной оценкой (-)	Затрудняюсь определить (+/-)

Четвертый блок комплекса заданий и упражнений содержит задания, направленные на понимание метафор, содержащих оценку внешности человека. Приведем примеры заданий:

*Задание 6. Соедините слова и их значения.*

Картина	Свежо выглядящий человек
Пупс	Полная, румяная, круглолицая девочка, женщина, напоминающая такую куклу
Огурчик	Вызывающий восхищение, удивление своим видом, красотой человек
Матрешка	Маленький, обычно толстый ребенок

Пятый блок комплекса заданий и упражнений содержит обобщенные задания закрепляющего характера, которые предполагают как индивидуальную, так и коллективную работу творческой направленности: чтение художественных текстов и работа с ними, составление монологов и диалогов, проектная деятельность и т.п.

Основная цель предлагаемого комплекса заданий и упражнений состоит в выработке у иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный, навыков и умений корректного употребления оценочной лексики, содержащей оценку внешних качеств человека, т.е. в формировании лингвокультурологической компетенции. При успешном освоении материала предполагается не только закрепление лингвистических, грамматико-прагматических компонентов изучения языка, но и усвоение лингвокультурологического материала, глубокое понимание особенностей изучаемых культуры и языка.

Трудно говорить о формировании лингвокультурологической компетенции на занятиях со студентами элементарного и базового уровней, однако и на этом этапе можно вводить культурный компонент. Как правило, лексические темы хорошо усваиваются в процессе игры. Например, можно дать (объяснить) несколько фраз (губы алые как маки, глаза голубые как васильки), после этого предложить творческое задание: работа осуществляется в парах, паре выдается макет и цветные карандаши, один говорит: «нарисуй нос картошкой», другой рисует, потом меняются, последний говорит: «нарисуй губы алые как маки», первый рисует и т.д. В итоге получаются забавные портреты, отрабатывается как базовая лексика, так и новая, сложная и интересная студентам (эксперимент проводился в 2019 году в группе китайских студентов базового уровня, целью эксперимента являлась необходимость познакомить обучающихся с национально-маркированной оценочной лексикой, описывающей внешность человека, и особенностями ее употребления в литературе и в повседневной жизни. В результате эксперимента студентами была успешно усвоена предлагаемая лексика).

Таким образом, изучение оценочной лексики, описывающей внешность человека, представляется необходимым элементом в процессе обучения русскому языку как иностранному, поскольку данная лексика не только

отражает специфику национальной картины мира изучаемого языка, но и является достаточно деликатной темой, нуждающейся в лингвокультурологическом и методическом комментарии.

### Заключение

В результате мы приходим к следующим выводам. В рамках современной методики обучения иностранным языкам, предполагающей обучение языку через познание культуры, немаловажную роль играет лексика, содержащая оценку внешности человека. Изучение лексики, содержащей оценку внешности человека, приобщает иностранных студентов к пониманию и восприятию ценностной системы русской культуры. Для знакомства, отработки и закрепления новой лексики были предложены некоторые методические находки и рекомендации.

Поскольку настоящее исследование, его цели и результат ориентированы на иностранных студентов II-III сертификационного уровня, в перспективах дальнейшего исследования мы видим возможность изучения оценочной лексики, описывающей внешность человека, не только в общепотребительной форме, но и в книжной, разговорной и сленговой форме.

### Источники | References

1. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт. М.: Наука, 1988.
2. Балыхина Т. М., Хавронина С. А. Инновационный учебно-методический комплекс «Русский язык как иностранный». М., 2008.
3. Брилева И. С. Лингвокультурологический словарь «Русское культурное пространство». М., 2004.
4. Зиновьева Е. И., Юрков Е. Е. Лингвокультурология: теория и практика. СПб., 2009.
5. Карасик В. И. О категориях лингвокультурологии. Языковая личность: проблемы коммуникативной деятельности. Волгоград, 2001.
6. Маслова В. А. Лингвокультурология. М.: Академия, 2001.
7. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: метод. пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М., 2010.
8. Склярёвская Г. Н. Категория оценки: основные понятия, термины, функции (на материале русского языка) // *Studia Slavica Finlandensia*. Helsinki, 1997. Т. XIV. Оценка в современном русском языке.
9. Суван-оол Е. С., Лебедева И. О. Образ мыши как отражение характерных черт облика и характера человека в русской и китайской культуре (на материале фразеологизмов русского и китайского языка) // *Молодой ученый*. 2012. № 12 (47).
10. Хавронина С. А. Психолого-педагогические аспекты адаптации иностранных студентов к условиям обучения в российских вузах // *Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Вопросы образования: языки и специальность»*. 2007. № 2.
11. Agar M. Culture: Can You Take It Anywhere? // *International Journal of Qualitative Methods*. 2006. Vol. 5 (2).
12. Agar M. *Language Shock. Understanding the Culture of Conversation*. N. Y.: William Morrow, 1994.
13. Bennett M. *Intercultural Communication: A Current Perspective // Basic Concepts of Intercultural Communication / ed. by M. J. Bennett*. Yarmouth: Intercultural Press, 1998.
14. Byram K., Kramsch C. *Why Is It So Difficult to Teach Language as Culture?* Berkeley, 2008.
15. Lawrence G. Ph. J. *Learning about Otherness: A Comparative Analysis of Culture Teaching and Its Impact in International Language Teacher Preparation*. Toronto, 2010.
16. Ting-Toomey S. *Communicating Across Cultures*. N. Y.: Guildford Press, 1999.
17. Yang X. *Capturing the Intangible: Teaching Cultural Perspectives in Foreign Language Classrooms at the University Level*. Laramie: The University of Wyoming, 2012.

### Информация об авторах | Author information



**Чакушкина Анна Сергеевна<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, г. Санкт-Петербург



**Chakushkina Anna Sergeevna<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> The Herzen State Pedagogical University of Russia, St. Petersburg

<sup>1</sup> [ann-chakushkina@rambler.ru](mailto:ann-chakushkina@rambler.ru)

### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 03.03.2022; опубликовано (published): 29.04.2022.

**Ключевые слова (keywords):** обучение русскому языку как иностранному; оценка внешности человека; оценочная лексика; иностранные студенты; teaching Russian as a foreign language; evaluation of person's appearance; evaluative vocabulary; foreign students.